

8

An Marcella Sembrich.
Grüss Gott dich.

Marcelli Sembrich.
DZIĘDOBRY.

Марчеллѣ Зембрихъ.
СЪ ДОБРЫМЪ УТРОМЪ.

César Cui, Op. 48. No 2.

Moderato grazioso.

mf Grüss Gott dich, will nicht
mf Dzień - dob-ry! nie śmiem
mf Съ доб-рымъ ут-ромъ! О - на

Moderato grazioso.

p

stö - ren, ein An - blick zum Ma - len! Im Pa - ra - die - se scheint ihr Geist noch halb zu
bu - dzić O wdzię - czny wi - do - ku! Jej duch na - ro - ły w raj - skie wzle - ciał o - ko -
дрем - летъ. Ча - ру - ю - щій об - разъ! У - нес - ся духъ е - я въ за - об - лач - ны - я

sempre dolce

schweben, halb blieb er hier zu - rück ihr Ant - litz zu be - le - ben, so sieht durch Sil - ber -
 li - ce, Na - ro - ty zo - stał bos - kie o - ży - wia - jąc li - ce, Jak słoń - ce na - ród
 стра - ны, но слѣдъ о - ста - вилъ свой на е - я ли - цѣ не - бес - номъ, какъ солн - ца лучъ сі -

wölk - chen die Son - ne man strah - len. *p* Grüss
 w nie - bie, ród w srebrnym ob - ło - ku. *p*
 я - - етъ сквозь среб - ри - сты - я туч - ки. *p* Dzień -
 Съ доб - рымъ.

Gott dich, traum - be - fan - gen schlägst du auf die Li - der. *mf* Grüss
 dob - ru! Już westch - ne - - ła, błę - snał pro - myk wo - ku *mf*
 ут - ромъ! О - на вадох - ну - ла, слег - ка от - кры - ла вѣ - ки. *mf* Dzień -
 Съ доб - рымъ

Gott dich, seuf-zend schlie-ssest du sie vom Licht ge - blen - det, da die Son-ne zum
 dob - ry! Juž ob - ra - ža światłość twe źre - ni - ce, Naprzyk - rza - ją sie
 yt - romъ! Яр - кий свѣтъ гла - ва е - я ще - ко - четъ, ша - лов - ли - вы - я

Gruss dir ih - re Strah-len sen - det. Grüss Gott dich, wa-che auf, Lieb,
 us - - tom mu - chy swa - wol - ni - ce. Dzień - dob - ry! Słońce w ok - nach,
 му - хи у-стамъ на-до - ъ - да - ютъ. Съ доб-рымъ yt - ромъ! Въ окнахъ солн-це,

bei dir bin ich wie - der. Sü - sser wollt ich dich we - cken,
 ja przy two - im bo - ku. Nio - słem sło - dszy dzień - dob - ry:
 я съ то - бой, мой ан - гелъ. Несъ я при-вѣтъ те - бѣ сла - ще,

doch musste ich wei - chen dei - nem bit - ten - den Bli - cke.

lecz twe sen - ne w dzie - ki, O - de - bra - ły mi śmia - łość.
но сонъ твой спо - кой - ный мо - ю смѣ - лость от - нялъ.

Lieb - chen, gib Be - scheid mir, ob fröh - lich du er - wacht bist,

Niech się wprzó - dy do - wiem: Z ła - ska - wem wsta - jesz ser - cem,
Пусть спер - ва уз - на - ю, ты лас - ко - воль про - сну - лась,

frisch an Leib und Sin - ne?

Grüss

z o - rzeż - wio - nym zdrowiem?
съ ве - селымъ - ли серд - цемъ?

Dzień .
. Съ добрымъ

Gott dich! Woll ein Händ-chen mir zum Kus-se rei-chen! Du ver-

dob - ru! Nie po - zwa - lasz u - sa - ło - wać re - ki? Ka - żesz
 ut - romъ! Цѣ - ло - вать мнѣ руч-ки зап-ре - ща - ешь? Ве - лишь уй -

wehrst es? So geh ich. Nimm ge-schwind das Kleid dir,

o - dejść? Od - cho - dzie. O - to masz su - kien - ki, Ha -
 ти мнѣ? По - ви - ну - юсь. Вотъ тво - я о - деж - да.

wirf es ü - ber, tritt her - aus nun. Grüss Gott dich, Frau Min - nel

U - bierz sie i wyjdź przed - ko - dzień - dob - ru ci po - wiem.
 кинь е - е, вы - хо - ди скорѣй. Я встрѣ - чу: съ доб-рымъ ут - ромъ.